



SECRETARÍA EJECUTIVA
INSTANCIA COORDINADORA DE LA MODERNIZACIÓN DEL
SECTOR JUSTICIA

FORMACIÓN PÚBLICA DE OFICIO ARTICULO 10, NUMERAL 28
INFORME DE PERTENENCIA SOCIOLINGÜÍSTICA
CENTRO DE ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA Y BUFETE POPULAR, MUNICIPIO DE
IXCHIGUÁN, DEPARTAMENTO DE SAN MARCOS
ABRIL 2026

INFORME DE PERTENENCIA SOCIOLINGÜÍSTICA

1. Descripción de la Recopilación de Datos:

El Bufete Popular, ubicado en el Centro de Administración de Justicia de Ixchiguán, San Marcos, brinda asesoría legal gratuita de los siguientes servicios:

- ✚ Procesos de Familia (alimentos de menores, paternidad y filiación, guarda y custodia de menores)
- ✚ Procesos de Ejecución Ramo Familiar
- ✚ Procesos Laborales
- ✚ Conciliaciones Civiles, Familiar y Laboral
- ✚ Proceso de Declaratoria de Interdicción
- ✚ Asesorar, acompañar y dar seguimiento a usuarios del Bufete Popular, en trámites ante el Registro Nacional de Personas.



ಕರ್ನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರ
ಕರ್ನಾಟಕ ವಿಧಾನಸಭೆ
ಬೆಂಗಳೂರು

ಶ್ರೀ [Name] ಅವರಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತೆ
[Details of the matter]

ಇದರಲ್ಲಿ [Details]

ಅಂತಹ [Details]

ಇಂತಹ [Details]



SECRETARÍA EJECUTIVA
INSTANCIA COORDINADORA DE LA MODERNIZACIÓN DEL
SECTOR JUSTICIA

Tablas de Información del mes de ABRIL 2026
Usuarios atendidos (asesoría legal gratuita)

CENTRO DE ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA	TOTAL DE USUARIOS ATENDIDOS	SEXO		RANGO DE EDAD (AÑOS)			GRUPO ÉTNICO	PERTENENCIA SOCIOLINGÜÍSTICA	TOTAL	
		FEMENINO	MASCULINO	12-29	30-59	60 O MÁS				
Centro de Administración de Justicia, Ixchiguán San Marcos	171	55		20	35			español	55	
		55		17	34	4		Mam	55	
			29	7	20	2		español	29	
			32	7	23	2		Mam	32	

Fuente: elaboración propia con datos obtenidos con base a usuarios atendidos por el Bufete Popular del Centro de Administración de Ixchiguán, San Marcos, durante el mes ABRIL, 2026



Faint, illegible text in the upper section of the page, possibly a header or introductory paragraph.



Main body of faint, illegible text located below the redacted band.



**SECRETARÍA EJECUTIVA
INSTANCIA COORDINADORA DE LA MODERNIZACIÓN DEL
SECTOR JUSTICIA**

2. Análisis de los datos recabados y descripción de adecuación de servicios:

En el Bufete Popular del Centro de Administración de Justicia de Ixchiguán, San Marcos, durante el presente mes abril de 2026 atendió un total de **171 personas** hombres y mujeres conformadas por los 10 municipios de.

Ubicación	Hombres	Mujeres	Total
Ixchiguán	15	35	50
Tacaná	16	29	45
San José Ojetenám	11	16	27
Sibinal	02	04	06
Tajumulco	13	22	35
Tejutla	01	01	02
Concepción	02	00	02
Quetzaltenango	00	02	02
San Pedro	01	00	01
San Marcos.	00	01	01

Personas atendidas en el idioma español **84** y **87** en idioma Mam, los mismos son los idiomas predominantes en la región. Idiomas: español y mam.



The following table shows the results of the experiment. The data is presented in a clear and concise manner, allowing for easy comparison of the different conditions. The results are as follows:

Condition	Result 1	Result 2	Result 3
Control	1.2	0.8	1.5
Group A	1.5	1.1	1.8
Group B	1.8	1.4	2.1
Group C	2.1	1.7	2.4
Group D	2.4	2.0	2.7
Group E	2.7	2.3	3.0
Group F	3.0	2.6	3.3
Group G	3.3	2.9	3.6
Group H	3.6	3.2	3.9
Group I	3.9	3.5	4.2
Group J	4.2	3.8	4.5

The data indicates that there is a significant difference between the control group and the experimental groups. The results show a clear trend of increasing values across the different groups, suggesting that the experimental conditions have a positive effect on the measured variables.

In conclusion, the experiment has demonstrated that the experimental conditions lead to higher values compared to the control group. The results are consistent across all groups, and the differences are statistically significant. This suggests that the experimental conditions are effective in increasing the measured variables.

The following table shows the results of the experiment. The data is presented in a clear and concise manner, allowing for easy comparison of the different conditions. The results are as follows:



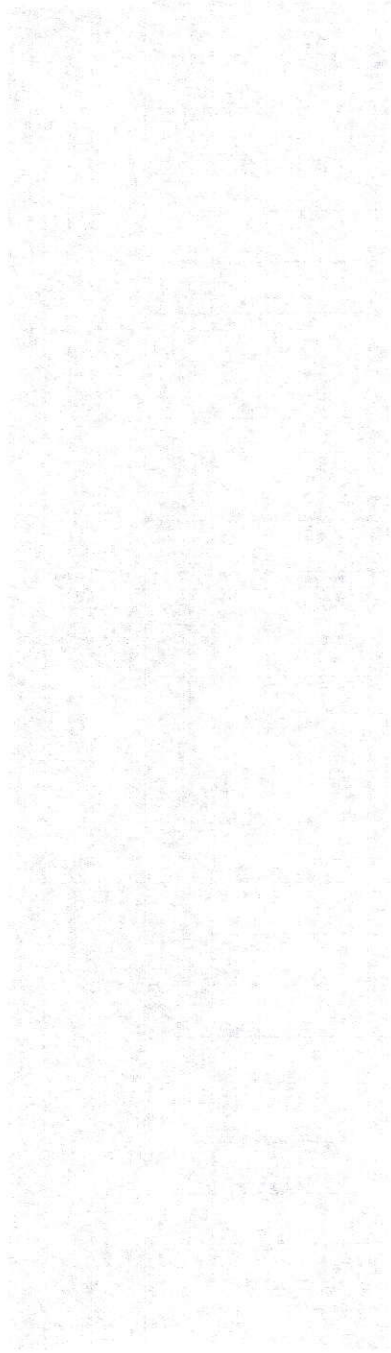
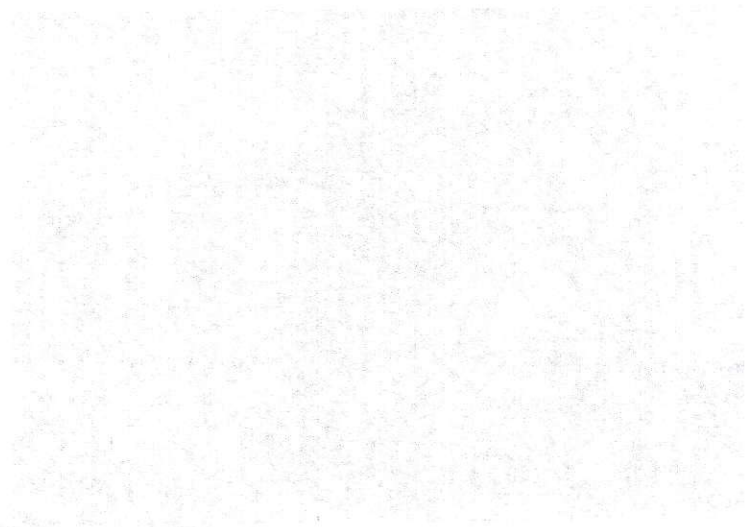
**SECRETARÍA EJECUTIVA
INSTANCIA COORDINADORA DE LA MODERNIZACIÓN DEL
SECTOR JUSTICIA**

3. Descripción de calidades de servidores:

Comunidad Sociolingüística del Personal que brinda atención a usuarios de los Centros de Administración de Justicia -CAJ-

Centro de Administración de Justicia, Ixchiguán, San Marcos.	Achi	Akateko	Awakateko	Chalchiteco	Ch'orti'	Chuj	Itza'	Ixil	Jakalteco / Populi	Kaqchikel	K'iche'	Mam	Mopan	Poqomam	Poqomch'it	Q'anjob'al	Q'eqchi'	Sakapulteco	Sipakapense	Tektiteco	Tz'utujil	Uspanteco	Garifuna	Xinka	Español	Multilingüe		
Administrador																										x		
Asistente																											x	
Intérprete												x															x	
Servicios Generales I																											x	
Servicios Generales II																												

Fuente: elaboración propia con datos obtenidos con base a usuarios atendidos por el Bufete Popular del Centro de Administración de Justicia Ixchiguán, San Marcos durante el mes abril, 2026



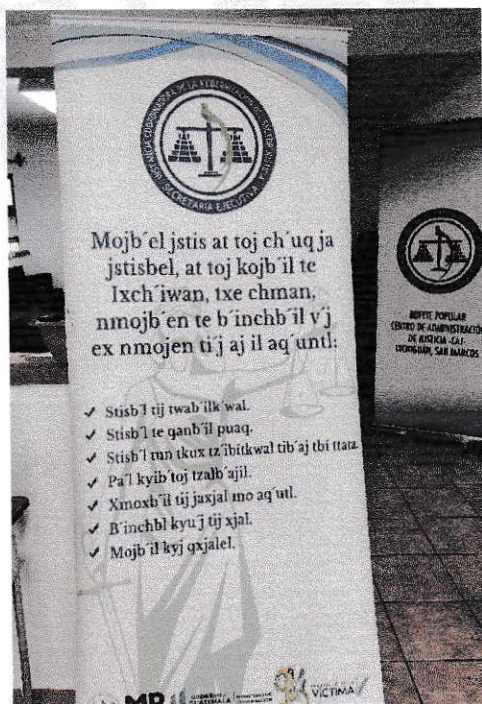
Faint, illegible text or markings along the right edge of the page, possibly bleed-through from the reverse side.



SECRETARÍA EJECUTIVA
INSTANCIA COORDINADORA DE LA MODERNIZACIÓN DEL
SECTOR JUSTICIA

4. Identificación Institucional:

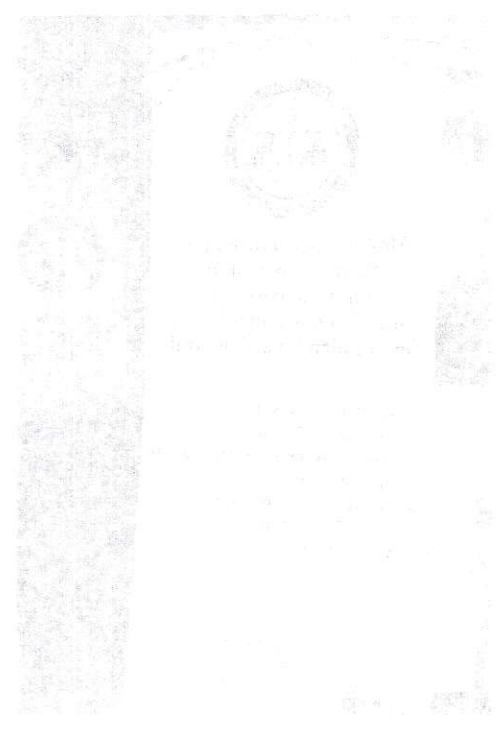
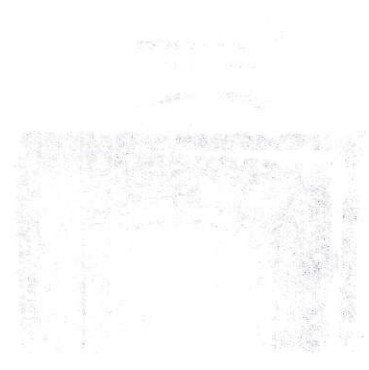
- Actualmente se cuenta con banners sobre los servicios que brinda el CAJ en el idioma español y Mam;
- Se cuenta con Rótulos para la identificación del Bufete Popular y otras oficinas en idioma Mam y español
- Se promueven los servicios del Bufete Popular en el idioma materno, en los espacios adecuados, (área de asesoría, área de intérprete, área de espera cerca de secretaría.); y
- Una vez al mes los pasantes imparten charlas a las patrocinadas del Bufete Popular en el idioma español y Mam.





THE UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK

IN SENATE
January 15, 1968
REPORT OF THE
COMMISSIONER OF EDUCATION
ON THE
PROGRESS OF THE STATE EDUCATION DEPARTMENT
DURING THE YEAR 1967





**SECRETARÍA EJECUTIVA
INSTANCIA COORDINADORA DE LA MODERNIZACIÓN DEL
SECTOR JUSTICIA**

Este informe ha sido elaborado con el fin de proporcionar información relevante sobre la pertenencia sociolingüística de los usuarios del Bufete Popular en el Centro de Administración de Justicia Ixchiguán, San Marcos, en cumplimiento con los principios de transparencia y acceso a la información pública, y en concordancia con los objetivos de la Secretaría Ejecutiva de la Instancia Coordinadora de la Modernización del Sector Justicia.



Silvia Ramírez Sandoval.
Interprete

CAJ Municipio de Ixchiguán, del
Departamento de San Marco

Licda. Lilia Indira Santizo Moren
Administradora
Centro de Administración de Justicia -CAJ- y Bufete Popular
Ixchiguán, San Marcos
Secretaría Ejecutiva de la ICMSJ





Faint text centered below the logo, possibly a title or header.

Faint text centered below the title, possibly a subtitle or address.

Faint text centered below the subtitle.

Main body of faint text, likely the primary content of the document.

Vertical line of faint text, possibly a signature or a specific section header.

Block of faint text, possibly a signature block or a specific section.

Faint text at the bottom center, possibly a footer or a concluding statement.

